



国际会议

WIPO/GDCM/GE/16/INF/3
原文：英文
日期：2016年4月6日

全球数字内容市场会议

世界知识产权组织(WIPO)主办

2016年4月20日至22日，日内瓦

一般信息

WIPO 国际局编拟的文件

会议日期、地点和出入

1. 会议将于 2016 年 4 月 20 日至 22 日在世界知识产权组织(WIPO)总部(地址: 34 Chemin des Colombettes, 1211 Geneva 20)WIPO 会议厅举行。
2. WIPO 房舍仅限佩戴胸卡者出入和停留。与会代表在任何时间均应将胸卡佩戴在显眼处。胸卡遗失应立即向设在 WIPO 接待中心的注册处报告, 电话: +41 22 338 9350。
3. 行动不便人士可出入 WIPO 房舍各处。索取信息或寻求帮助, 请使用以下联系方式: meetings@wipo.int; 电话: +41 22 338 9581。

注册须知

4. 与会代表(包括常驻日内瓦的代表)应在以下网址进行在线注册: https://www3.wipo.int/registration/en/form.jsp?meeting_id=38803。
5. 在线注册须填写一份简短表格。完成网上注册后, 每位代表将通过电子邮件收到一个确认本次会议注册成功的注册号。
6. 经认可的代表在注册处(设在 WIPO 接待中心)出示代表在线注册表确认邮件(或确认号)、与会资格证书或提名信的副本及带照片的身份证件后, 可以领取会议胸卡。注册处的开放时间为: 2016 年 4 月 20 日星期三, 下午 2 时至 6 时; 4 月 21 日星期四, 上午 8 时至下午 5 时; 4 月 22 日星期五, 上午 8 时至下午 4 时。

瑞士入境须知、签证和差旅费

7. 建议代表在动身之前提前核实签证要求, 以便留有足够时间取得签证。签证申请人必须提供生物特征数据(十指指纹和面部图像)。这意味着申请人要亲自前往瑞士领事馆提交和登记生物特征数据(甚至可能需要前往第三国)。不发放落地签证。发放所需签证(申根签证)最长可能需要 21 天。因此, 旅行者应在动身前至少提前三周提交签证申请。签证费、差旅费及食宿费由代表自行承担。

要了解更多信息, 请查看以下链接 <https://www.eda.admin.ch/eda/en/home.html>, 点击“Representations and travel advice”(代表机构和旅行建议)选项卡。

会议时间和日期

8. 会议每天举行, 会议议程见:
http://www.wipo.int/edocs/mdocs/copyright/en/wipo_gdcm_ge_16/wipo_gdcm_ge_16_inf_1_prov.pdf。

口译服务

9. 会议将提供中文、阿拉伯文、英文、法文、俄文和西班牙文的同声传译。

代表在会议上的发言

10. 会议召开前无法进行发言。我们鼓励代表进行现场发言。

网 播

11. WIPO 网站 (www.wipo.int) 上将提供 WIPO 会议厅会议的实况网播。

文件

12. 关于会议的信息和文件见:

http://www.wipo.int/meetings/en/2016/global_digital_conference.html。

13. WIPO 会议厅外面设有会议文件台。强烈建议代表携带预先打印的文件参会, 或使用便携式电脑/设备。

无线互联网(WI-FI)

14. WIPO 会议厅、WIPO AB 楼的前厅和底层提供免费无线互联网连接(Wi-Fi)。

15. WIPO AB 楼前厅的信息中心和新楼(NB)的 WIPO 图书馆设有若干台联网计算机和一台共享打印机, 可供代表使用。AB 楼夹层的 AB 1.11 房间也设有上网室。

餐厅和咖啡吧设施

16. 与会代表可以在每天上午和下午会间休息时享用茶和咖啡。餐厅分别位于 WIPO PCT 楼和 WIPO 新楼, 开放时间为上午 8 时至下午 5 时(午餐供应时间为中午 11:30 至下午 2:45)。WIPO AB 楼 13 层和地下一层也设有咖啡/茶室(有投币售货机)。WIPO 各办公楼、会议室和走廊均设有饮水机。

住 宿

17. 日内瓦的住宿往往供不应求, 建议代表提早预订酒店。WIPO 没有酒店预订服务, 代表应直接预订酒店。有关信息和酒店预定, 可以访问:

www.geneve-tourisme.ch/en/accommodation/

www.cagi.ch/en/delegates-welcome/accommodation-for-delegates.php

媒 体

18. 会议向记者开放。未经联合国核证的记者, 请在以下网址填写 WIPO 媒体资格认证表: http://www.wipo.int/pressroom/en/documents/wipo_media_accreditation.doc。经联合国核证的记者, 请在以下网址注册: https://www3.wipo.int/registration/en/form.jsp?meeting_id=38803。关于媒体的任何问题, 请与新闻媒体科联系: Publicinf@wipo.int 或 +41 22 338 8161、+41 22 338 7224。WIPO 会议厅内设有新闻室。

出租车、公共交通和停车场

19. 距离最近的出租车站点在位于 rue de Varembé 路的日内瓦国际会议中心(CICG)。可拨打+41 22 320 2020、+41 22 320 2202 或+41 22 331 4133 叫车。也可在 WIPO 注册处叫车。

20. 抵达日内瓦机场的代表可以免费领取一张公交车票, 可在日内瓦地区使用, 80 分钟内有效。免费车票可在通过海关前在行李提取处的自动取票机上领取。5 路和 28 路公交车在联合国广场(联合国

国旗入口和“破椅子”雕塑处)有站,步行可至 WIPO。从机场乘火车前往柯纳文日内瓦中心车站仅需六分钟。

21. 在日内瓦市内酒店住宿的代表可向酒店前台免费索取一张当地公交卡,在整个住宿期间有效。该卡由本人专用,不可转让,可以免费乘坐日内瓦地区的有轨电车、公共汽车、火车和黄色摆渡艇。

22. 以下为从 WIPO 步行可至的公共汽车站和有轨电车站:

- 公共汽车站:“Vermont”站,5路(该线往返机场);
- 公共汽车站:“UIT”站,8路、11路和22路;以及
- 公共汽车/有轨电车站:“Nations”站,8、11、22、28、F、V、Z路公交车;15路有轨电车。

23. 有关日内瓦公共交通的更多信息见:www.tpg.ch和www.unireso.ch。

24. 联合国广场有地下的收费公共停车场,可以从 Avenue Giuseppe Motta 街(WIPO AB 楼跟前)进入,也可以从 WIPO 对面 Rue de Varembé 路的 ITU 办公楼附近的入口进入。

邮局和银行

25. 邮局位于国际会议中心底层,地址是:17 rue de Varembé。营业时间:上午 8 时至中午 12 时,下午 2 时至 6 时。

26. 离 WIPO 最近的银行是 UBS,地址是 17 bis Chemin Louis-Dunant。营业时间:上午 8:30 至下午 4:30(自动取款机 24 小时可用)。在 WIPO 的 GBI 楼底层也设有一个 ATM 取款机(WIPO AB 楼大厅右侧)。两处的取款机均可使用国际承认的信用卡提取瑞士法郎(CHF)和欧元(€)。

27. 日内瓦当地货币是瑞士法郎(CHF),1 瑞郎等于 100 生丁。国际机场抵达区和酒店均有货币兑换处。

安全、安保和紧急情况

28. WIPO 医务室:位于 WIPO GBI 楼 GBI 0.16 房间,靠近 WIPO AB 楼大厅(电话: +41 22 338 9584 或 +41 22 338 9128;开放时间:周一至周五,上午 8:30 至下午 6 时)。

29. 莱芒湖医疗中心(Centre Médical du Léman):地址:17 rue Alfred-Vincent, 1201 Geneva(电话: +41 22 716 0660;开放时间:周一至周五,上午 8 时至下午 6 时)。

30. 州立医院(Hôpital Cantonal):地址:4 rue Gabrielle Perret-Gentil, 1205 Geneva(电话: +41 22 372 3311;24/7 开放)。

31. 急诊医生上门服务: +41 22 748 4950。

32. 医疗救护和紧急救援电话: 144。

33. WIPO 附近药房(Pharmacie Populaire):地址:42A Rue Moillebeau, 1202 Geneva(Tel: +41 22 740 0160)。

34. 在整个会议期间,所有代表均享有疾病和意外保险。如在会议期间患上需要紧急护理的疾病或者发生事故(即使是在办公区外),代表应与 WIPO 医务室联络(详见上文)。在莱芒湖医疗中心(Centre Médical du Léman)接受医疗护理将属于承保范围,但须出示带照片的身份证件和会议胸卡。在工作时

间外，且仅在紧急情况下，代表可以联络州立医院(Hôpital Cantonal)。出现意外时，为尽快报销相关医疗费用，代表应联系人力资源养恤金和保险股，并填写申报表(hrpi@wipo.int；电话：+41 22 338 8166 或 9733)。

35. 尽管瑞士(日内瓦)在人身安全和安保方面属于“低风险”级，但代表仍应对自身安全和财物安全保持警觉。在市内部分地段(火车、公交站点)，轻罪和通过转移受害人注意力的方式实施犯罪时有发生，包括扒窃和抢夺钱包、手机等。抢劫或威胁抢劫不常见，但并非没有。遇到不法行为，不要抵抗，按要求交出个人财物。要记住人身安全大于一切。

36. WIPO 安全与安保协调处(SSCS)建议代表复印本人的护照和其他证件并随身携带复印件。重要的原始文件和证件请放在酒店保险箱中保存。

37. 一般安全/安保建议：

- 随时注意周围环境。
- 注意酒店的火灾逃生说明(紧急出口)。
- 保管好个人财物(行李、箱包、电子设备等)。
- 不要携带大量现金，不要在公开场合暴露贵重珠宝。
- 可能时，避免单独步行，尤其是夜间，走人多的道路，取道照明良好的地段。
- 使用被认为安全的市内交通方式(公共汽车/火车/出租车)。
- 小心自称警察者，始终要求查看对方的正式警察证件。警官证上有警察的照片、姓名和警衔，写有日内瓦共和体和州字样以及“Police”(警察)字样，画有红黄两色线。如对警察的真实性有怀疑，要质问对方，吸引别人注意，可能时拨打报警电话(117)。
- 在机场、火车站和酒店入住时要尤为警觉。
- 汽车座椅上不要放任何贵重物品——会吸引扒手的注意。
- 使用取款机时请谨慎，注意周边是否有人逗留。如果感觉不妥，换一台取款机。
- 随身携带酒店信息：电话号码、地址、酒店出租车服务。

38. 遇到任何安全事件(犯罪、犯罪意图)请报警(电话：117)，并报告 WIPO 安全与安保协调处(SSCS)(电话：+41 22 338 9999，电子邮件：security.coordination@wipo.int)。协调处每周 7 天、每天 24 小时均可联络，在需要警方报告时向代表提供援助，并与日内瓦外事警察联络。

39. 如果在 WIPO 办公区或紧邻地段发生安全/安保事件，需要立即援助，WIPO 的现场保安队伍可以提供援助。联系方式：WIPO 内线紧急号码 9999，外线请拨打+41 22 338 9999。

气 候

40. 日内瓦 4 月的天气温和宜人，根据气象平均值，白天平均气温为摄氏 15 度(华氏 59 度)至 20 度(华氏 68 度)，夜间气温为摄氏 5 度(华氏 41 度)至 10 度(华氏 50 度)。更多信息请访问：www.meteo-geneve.ch。

当地时间和电源

41. 日内瓦当地的时间是 UTC+1 小时。瑞士用电为 220 伏。

联系方式

42. 一般性事务: gdcn@wipo.int

43. 媒体关系: publicinf@wipo.int

[文件完]